

**Belgium-Liège: Construction work**

OJ S 136/2013 16/07/2013

**Contract notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Centre scolaire Saint-Benoît Saint-Servais

National registration number: 0411 614 451

Postal address: Rue Lambert-le-Bègue 44

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: Philippe Renaud

E-mail: [prenaud@stbenoitstservais.be](mailto:prenaud@stbenoitstservais.be)

Telephone: +32 42235965

Fax: +32 42211585

**Internet address(es):**General address of the contracting authority: <http://www.stbenoitstservais.be>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Centre scolaire Saint-Benoît Saint-Servais

National registration number: 0411 614 451

Postal address: Rue Lambert-le-Bègue 44

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: Philippe Renaud

E-mail: [prenaud@stbenoitstservais.be](mailto:prenaud@stbenoitstservais.be)

Telephone: +32 42235965

Fax: +32 42211585

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Benoît Moïse

National registration number: 0606 585 045

Postal address: Rue des Gottes 16

Town: Chaudfontaine

Postal code: 4051

Country: Belgium

For the attention of: Benoît Moïse

E-mail: [moise.b@swing.be](mailto:moise.b@swing.be)

Telephone: +32 43675162

Fax: +32 43719700

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Other: École

### **I.3. Main activity**

Education

### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Rénovation de bâtiments scolaires École fondamentale.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting authorities

Main site or place of performance: Bd d'Avroy 54 – 4000 Liège.

NUTS code BE332 Arr. Liège

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Rénovation de bâtiments scolaires, châssis, chauffage-sanitaire, sécurité incendie.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45000000 Construction work, 45420000 Joinery and carpentry installation work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45310000 Electrical installation work

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: yes

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 280 000 and 310 000 EUR

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in days: 125 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: 1: Menuiseries extérieures

**1) Short description**

Châssis, portes et fenêtres aluminium.

**2) CPV code(s)**

50000000 Repair and maintenance services - AA02

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 125 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 2

Lot title: 2: gros oeuvre

**1) Short description**

Maçonneries, bétons, égouttage.

**2) CPV code(s)**

45000000 Construction work

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 125 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 3

Lot title: 3A: chauffage en chaufferie principale

**1) Short description**

Remplacement de chaudière, travaux connexes.

**2) CPV code(s)**

45331100 Central-heating installation work - CB30

**3) Quantity or scope**

**4) Indication about different time frame or duration**

Duration in days: 125 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 4

Lot title: 4: électricité, détection incendie

**1) Short description**

Eclairage, central incendie et détecteurs.

**2) CPV code(s)**

45311000 Electrical wiring and fitting work

**3) Quantity or scope**

- 4) Indication about different time frame or duration**  
Duration in days: 125 (from the award of the contract)

**5) Additional information about lots**

Lot No: 5

Lot title: 5: menuiseries intérieures

- 1) Short description**  
Portes RF, cloisonnements.
- 2) CPV code(s)**  
45420000 Joinery and carpentry installation work
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**  
Duration in days: 125 (from the award of the contract)
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 6

Lot title: 6: constructions métalliques

- 1) Short description**  
Escaliers de secours.
- 2) CPV code(s)**  
45340000 Fencing, railing and safety equipment installation work
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**  
Duration in days: 125 (from the award of the contract)
- 5) Additional information about lots**

Lot No: 7

Lot title: 3B: chauffage hors chaufferie principale

- 1) Short description**  
Remplacement de chaudière et de convecteurs et travaux annexes.
- 2) CPV code(s)**  
45331100 Central-heating installation work
- 3) Quantity or scope**
- 4) Indication about different time frame or duration**  
Duration in days: 125 (from the award of the contract)
- 5) Additional information about lots**

---

**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

**III.1. Conditions related to the contract**

**III.1.1. Deposits and guarantees required**

5 %.

**III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

États d'avancement.

**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Personne morale.

**III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Agréation d'entreprise.

**III.2. Conditions for participation**

**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Voir cahier spécial des charges – clauses administratives.

**III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: voir cahier spécial des charges - clauses administratives

Minimum level(s) of standards possibly required: Voir cahier spécial des charges – clauses administratives.

**III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Voir cahier spécial des charges – clauses administratives.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Voir cahier spécial des charges – clauses administratives

**III.2.4. Information about reserved contracts**

**III.3. Conditions specific to services contracts**

**III.3.1. Information about a particular profession**

**III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

**IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.9.2013

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

26.9.2013 - 10:30

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

French.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 26.9.2013 - 15:00

Place:

Rue Lambert-le-Bègue 44 – 4000 Liège.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Représentants officiels des soumissionnaires.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **VI.3. Additional information**

@Ref:00900243/2013017070

Cahier(s) des charges/document(s) disponible à cette adresse:

<http://www.publicationsonline.be/cscDownload.aspx?ViewID=00060B0D0E0586>

— A – attestation.pdf - A - clauses administratives.pdf - A - formulaire d'offre.pdf - A - modele d'etat d'avancement.pdf - B - clauses techniques - lot 2.pdf - B - clauses techniques - lot 1.pdf - B - clauses techniques - lot 3A.pdf - B - clauses techniques - lot 3B.pdf - B - clauses techniques - lot 5.pdf - C - metre recapitulatif - lot 1.pdf - C - metre recapitulatif - lot 2.pdf - C - metre recapitulatif - lot 3A.pdf - C - metre recapitulatif - lot 3B.pdf - C - metre recapitulatif - lot 4.pdf - C - metre recapitulatif - lot 5.pdf - C - metre recapitulatif - lot 6.pdf - D - plan 0B.pdf - D -

plan 1A.pdf - D - plan 2A.pdf - D - plan 3A.pdf - D - plan 4A.pdf - D - plan 5B.pdf - D - plan 6A.pdf - D - plan 7a.pdf - B - clauses techniques - lot 4.pdf - B - clauses techniques - lot 6.pdf.

Informations sur le(s) cahier(s) des charges/document(s): à demander à [moise.b@swing.be](mailto:moise.b@swing.be)

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunaux de Liège

Postal address: Rue de Bruxelles 2

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Application de la loi sur les marchés publics.

##### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

11.7.2013